

ひばり



第64号

社団法人 東員町文化協会広報

平成23年8月1日発行

発行／社団法人 東員町文化協会

三重県員弁郡東員町山田1700 東員町総合文化センター内

TEL 0594-76-7711 FAX 0594-76-2888 <http://www.toin-ca.org>



夏とあそぼう

東員町の文化をあらためて認識するとともに、その魅力をさらに高め内外に発信していくことでまちに集う全ての人たちの心を満たすとともに、それぞれの間に絆を生みだしていきます。

これからも長期的な視点で、持続が可能になるように自然環境に対して配慮をおこないながら、まちの歴史・文化などを踏まえ、調和させてそこに暮らす人々たちがこれからも心安らぎ、落ち着ける環境を実現するとともに、住民、建物などまちを構成するものを調和するように努力していきたいと考えています。

東員町は、歴史と伝統を誇るまちです。町の面積としては小さいながらも、豊かな自然と閑静な住宅等さまざまな魅力に満ちた活気にあふれるまちです。

文化は、全ての人々にとって、ゆとりや潤いを実感できる心豊かな生活を実現していくためにも欠かすことができないものです。

また文化は、人を引きつける魅力や社会情勢においてもさまざまな側面から影響を与える大きな力を持つっており、経済活動等においても新しく需要や価値を生み出す源となるものです。

地域で育まれた文化は、史跡や文化財、祭りや伝統芸能などに残されているだけではなく、まち並み、生活（作法等）習慣、言葉使いなど、人々を取り巻くあらゆるところに刻まれており、地域の魅力となっており、町民の方々に地域への愛着心を抱かせ、それが地域の活力にもなっています。

このようにすばらしい文化を持つ東員町は、心や生活の豊かさにつながっているだけでなく、新たにまちに住み、集う人にとっても大きな魅力であり、まちにさらなる活気やうるおいをもたらす大きな源となるものです。

東員町は、歴史と伝統を誇るまちです。町の面積としては小さいながらも、豊かな自然と閑静な住宅等さまざまな魅力に満ちた活気にあふれるまちです。

文化は、全ての人々にとって、ゆとりや潤いを実感できる心豊かな生活を実現していくためにも欠かすことができないものです。

また文化は、人を引きつける魅力や社会情勢においてもさまざまな側面から影響を与える大きな力を持つっており、経済活動等においても新しく需要や価値を生み出す源となるものです。

地域で育まれた文化は、史跡や文化財、祭りや伝統芸能などに残されているだけではなく、まち並み、生活（作法等）習慣、言葉使いなど、人々を取り巻くあらゆるところに刻まれており、地域の魅力となっており、町民の方々に地域への愛着心を抱かせ、それが地域の活力にもなっています。

このようにすばらしい文化を持つ東員町は、心や生活の豊かさにつながっているだけでなく、新たにまちに住み、集う人にとっても大きな魅力であり、まちにさらなる活気やうるおいをもたらす大きな源となるものです。

東員町は、歴史と伝統を誇るまちです。町の面積としては小さいながらも、豊かな自然と閑静な住宅等さまざまな魅力に満ちた活気にあふれるまちです。

文化は、全ての人々にとって、ゆとりや潤いを実感できる心豊かな生活を実現していくためにも欠かすことができないものです。

また文化は、人を引きつける魅力や社会情勢においてもさまざまな側面から影響を与える大きな力を持つっており、経済活動等においても新しく需要や価値を生み出す源となるものです。

地域で育まれた文化は、史跡や文化財、祭りや伝統芸能などに残されているだけではなく、まち並み、生活（作法等）習慣、言葉使いなど、人々を取り巻くあらゆるところに刻まれており、地域の魅力となっており、町民の方々に地域への愛着心を抱かせ、それが地域の活力にもなっています。

このようにすばらしい文化を持つ東員町は、心や生活の豊かさにつながっているだけでなく、新たにまちに住み、集う人にとっても大きな魅力であり、まちにさらなる活気やうるおいをもたらす大きな源となるものです。



東員町長

水谷 俊郎

ゆとりや潤いを実感できる
心豊かなまちづくりと文化

特別寄稿



この広報誌は再生紙を使用しています。



くわしん

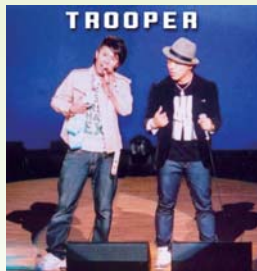
お使いみち自由

フリーローン・モア

お気軽に近くのくわしんの窓口へ

桑名信用金庫 営業統括部 TEL0594-24-2528

<http://www.kuwashin.co.jp>



広げよう！つなげよう！楽しもう！ 文化フェスタ みんなで

主催／(社)東員町文化協会

**何でも覗いて
参加・体験しよう！**
(文化センター内)

- ①体験教室
- ②自由に書くボード
- ③人力発電に挑戦
- ④お茶会
- ⑤東員十景を見つけよう
- ⑥笑顔の写真

**地元メンバーの
舞台ショーを見て
参加しよう！**

(文化センター北側 野外ステージ)

- ①TROOPER
- ②飛龍東員太鼓
キッズダンス
ひばり合唱団
- ③町民歌編曲演奏
- ④青空気功
- ⑤町民音頭
- ⑥ソーラン・吹奏楽(予定)

①スタンプラリーでプレゼントゲット！

詳細は各戸配布のしおり参照

②東日本大震災へ義援金のご協力お願い致します。

ほのぼのとした絵手紙をお礼に進呈。

**素晴らしいショーを
お楽しみに！！**

(文化センターロビー)

- ①サイエンスショー
- ②ゴム風船ショー
- ③切り絵ショー
- ④マジックショー

目次

特別寄稿	1
文化フェスタのご案内	2
平成23年度通常総会	6
百人一首こぼればなし	8
公民館講座・文協講座卒業作品展	9
春の文協まつり	10
イベント情報	12
ミュージアム情報	13
活動このごろ	14
23年度公民館講座 開講講座	19
23年度理事研修	19
近郊おでかけガイド	20
プレゼントのおしらせ	21
「特別法人賛助会員」のご紹介	22
岡田文化財団23年度助成金贈呈式	23
第23回東員「日本の第九」	23
第44回東員町文化祭のご案内	24
表紙のことは・編集後記	24

20代からの家造り

オシャレでコンパクトな機能的住宅

▼ホームページのアクセスはこちらから！

www.clear-home.com

Make Clear Your Dream
CLEAR HOME
クリアホーム

建設業許可 三重県知事(般-17)第18367号 〒511-0252 員弁郡東員町瀬古474-2 中村産業株式会社
三重県知事免許(2)第2300号(社)三重県宅地建物取引業協会会員 中村木材株式会社

0120-234-349

水廻りの修繕

み あ ぎ
(有)三愛岐

☎76-0550



緊急対応
いたします

自社施工だから
迅速、お値打ちです

東員町大木3981

ガラス、サッシ修繕

(有)斎藤ガラス商店

☎76-5388



文化フェスタ チョットいろいろ体験教室

日本古来から育まれてきた技芸をはじめ、身近なことに触れてみませんか！

参加費 無料（材料費は実費）

開催場所 総合文化センター 2階を中心に

予約受付 9月15日までにお申込みください

申込み・お問合せ 文化協会事務局（☎76-7711）

教室名	講師	内容	材料費	定員
千羽鶴に挑戦!	高木 文子	和紙を使って、2羽繋がり3羽繋がりの連鶴を折って、お年寄りも幼児もお部屋に飾ろう	100円 (1組)	40名
バルーンアート	清水 香里	一本のゴム風船から、草花・動物など色々、男子は剣、女子は腕飾りをおみやげに!	100円	40名
つるし雛を飾ろう	水野 眞美	いろいろな布地で、願いを込めて雛を作りつるします。思いがかないますように!	500円	20名
親子で凧を作ろう	山添 勇	竹ひご作りから、完成まで2~3時間。自分の凧を青空に仰ぎ見よう!	300円	30名
自然素材で作る動物たち	木下真一郎	近くの川原で拾った石を眺め、創造力を働かせ、色を付けて子犬・子猫に変身!	500円	30名
草履で涼しい夏を	水谷 徹夫	わら草履・布草履を作ってみよう。素足の感覚が抜群。	200円	20名
ストールとシュシュ	中山万千代 川松由喜子	洋裁と編物のコラボで襟元におしゃれを。4色のフリルテープとロックミシン使って。	900円	30名
陶芸一日教室	池田 文夫	粘土の感触を確かめ、世界に一つだけの陶器作りに挑戦。	800円	20名
子ども囲碁教室	平田 晋介	初心者也大歓迎! 基礎ルールや実力に応じて指導があります。	無 料	10名
将棋に挑戦しよう	種村 秀光	将棋ルールを確認後、紙盤にて駒を動かして詰め将棋を体験。対局等も	無 料	30名
オカリナの音色	伊藤 早苗	良い姿勢・腹式呼吸から 素敵な音色を。楽器はお貸しします。1曲マスターしよう!	100円	30名
自転車発電	藤野戸紘紀	人力で発電し音や画像を楽しみ、持続時間や発電量を数字で知ってみよう。	無 料	200名

小児科・アレルギー科
まつだ小児科クリニック

MATSUDA PEDIATRICS CLINIC

診療時間	月	火	水	木	金	土
AM9:00~12:00	○	○	○	○	○	○
PM2:00~3:00	予防接種	予防接種	×	予防接種 特殊外来	乳児健診	予防接種 特殊外来
PM3:30~6:30	○	○	×	○	●	○

●印はPM4:00~PM6:30 ◎印はPM3:30~PM5:30

桑名市藤ヶ丘9丁目106 ☎(0594) 24-7225 コンピューター電話受付 ☎(0594) 24-3636
http://www.matsuda-kids.com/

桑名グランドボウル 桑名市新西方1-43 イオン桑名SC 2番街2階
TEL: 0594-24-5566
営業時間/月~木・日...10:00~23:00 金・土...10:00~24:00

本紙提示でお得にボウリング ☆充実の団体予約プラン☆

本紙提示で **3ゲーム 999円** (通常 1,300円)

※1回5名様まで。予約及び大会には利用できません。

マイクロボス 無料送迎や 食事付きパックも 承ります!!

詳しくは桑名グランドボウルまで

だったらいいな東員町 「折り紙に東員町への 夢を書こう!!」

- ①好きな色の折り紙に、
夢や希望を書く。
(例) 温泉があつたらいいなあ～
 - ②書いた折り紙をボードに貼る。
 - ③完成した はり絵をみんなで見て
町へプレゼントする。
 - ④もつともつと東員町を素敵な町に
する為に皆さん待ってま～す!!
- さてさて最後にどんな はり絵になるかな？



言葉で遊ぼう しりとり町内巡り

チョット変わったしりとり遊び!

スタートは校区名

ゴールは東員町

通過点は校区内の字名他

町内6つの校区をそれぞれしりとりで
巡りましょう!

参加賞ありま～す。

文化センターロビーにきてね!



写真募集

東員の風景を写真に!!

東員町おすすめの風景を撮りましょう!
東員町の四季をテーマにした風景写真を募集します。

東員十景



審査選出されました写真は文化協会認定の平成23年度東員十景に登録いたします。今後の企画によりまして絵葉書や企画資料に使用することがあります。

募集要項

提出期間／9月20日(火)～9月25日(日)

提出場所／東員町文化協会事務局

※写真サイズは葉書サイズと致します。

※応募された写真は返却致しません。

※一人何点でも応募できます。

※入賞作品の著作権は文化協会に帰属します。



とういん眼科クリニック

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
午前9:00～12:00	●	●	●	/	●	●	11:00
午後3:30～7:00	●	●	●	/	●	▲	17:00

- 休診日／木曜日(日曜日は診療致します。)
- ▲午後2:00～6:00
- GW・お盆・年末年始はお問い合わせ下さい。

TEL (0594) 86-2112

〒511-0242 東員町六把野新田藪の内153



森下耳鼻咽喉科

院長 森下 篤人

◆診療時間

月・火…AM9:00～12:00・PM3:00～6:30
水・金…AM9:00～12:00・PM2:00～4:00
土…AM9:00～12:00・PM2:00～4:00

◆休診日 日曜・祝日・木曜

☎ (0594) 75-0117

☎ (0594) 75-0489 予約専用

※初診の方は直接ご来院下さい

員弁郡東員町大字六把野新田130-1 (百五BK東員支店隣)

平成23年度 通常総会 開催

日 4月29日(祝・金)
於 東員町総合文化センター

平成23年度通常総会を、水谷俊郎町長をはじめ、ご来賓の方々のご臨席を賜り、午前9時より総合文化センターにて開催しました。

開会の辞に続き、資格審査報告により、正会員650名の内、議決権行使482名・当日出席78名につき、有効出席者数が560名になることを報告し、総会の成立宣言を行いました。



会長挨拶はまず震災に遭われた方々へのお見舞いの言葉を述べ、また本日無事総会を開催できた事への喜びと謝辞を、さらに今年度へのご理解ご協力を併せてお願い致しました。



つづいて水谷俊郎町長より、就任のご挨拶と共に一人ひとりが輝く「ふるさと東員町」の地域づくりなど町政への抱負を、また当協会には町民の皆様への文化を楽しむ場の提供を、とのお言葉とともに温かい励ましをいただきました。



またご来賓の山本陽一郎町議会議員より協会の活動への謝辞を頂き、文化の薫り高い町づくりに共に努めて頂きたいと議会を代表してお言葉をいただきました。



来賓紹介 (順不同・敬称略)

水谷 俊郎 東員町長
山本陽一郎 東員町議会議員
上原 君代 東員町議会議員
大崎 潤子 東員町議会議員
山口 一成 東員町議会議員
鷺田 昭男 東員町議会議員
岡野 譲治 東員町教育長

山下 誠司 教育委員会事務局長
服部 哲也 教育委員会社会教育課長
中村 等 教育委員会社会教育課長補佐
田中 豊 教育委員会社会教育係長
伊藤 徳夫 東員町文化協会顧問
三浦 信一 東員町文化協会顧問

来賓のご祝辞の後、議案審議に入り第一・第二号議案は22年度事業報告並びに1800万円余の収支決算及び特別会計の収支、会計監査の報告がなされ承認されました。受託事業の文化祭、公民館講座の運営に尽力し35講座開講。受講生は445名に達し、文協講座、体験教室も定着。などの報告がなされました。

第三号・第四号議案は23年度事業計画及び収支予算を承認。23年度24年度事業計画と1900万円余の収支予算案を協議し承認されました。新規事業として文化フェスタを9月開催。また出張公演・出張体験を企画、などが説明され、また第五号議案では、公益法人法への対応が迫られる中、「移行法人の選択」につき

いなべ 糖尿病 内科



○糖尿病・高血圧症・高コレステロール血症・甲状腺疾患・高尿酸血症の診断・治療
○一般内科

院長 三輪 一真 日本内科学会認定 総合内科専門医
日本糖尿病学会認定 糖尿病専門医
日本内分泌学会認定 内分泌代謝科(内科)専門医

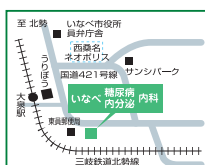
診察時間	月	火	水	木	金	土
午前9:00~12:00	○	○	○	○	○	☆
午後2:30~5:30	○	○	○	/	○	☆

☆第1・第3土曜日は診察 ●休診:木曜日午後、日曜日、祝日、第2・第4土曜日、第5土曜日午前

東員町八幡新田139-1
(中津屋さん向い)

TEL0594-86-1525

予約優先です。来院前にお電話下さい。



みどり歯科医院

診療時間 AM9:00~PM12:00 PM3:00~PM8:00
土曜日午後はPM1:00~PM4:00まで
休 診 日 日曜・木曜・祝祭日

東員町大字六把野新田428-3
TEL0594-86-0212

菰野町芸術文化協会

会長 谷 伸 治 氏



東員町大正琴クラブ



検討を重ねた結果「一般社団法人への移行」を選択すべきとの結論を得、これに基づき提案。承認されました。

23年度は従来の事業に加え文化フェスタなど新規事業にも力を注いでまいります。

総会終了後会員懇親会が71名の参加を得、東員共同福祉施設において開催されました。東員町大正琴クラブの演奏と民謡寿会の演奏に華やかな雰囲気となり、また菰野芸術文化協会会長の谷伸治氏・落語家（五尺坊伸治氏）による小話に一同和やかに、一層の懇親を深めました。

最後は、大貫会長の本締めで心が一つになり今年度の活力ある出発となりました。

平成23年度 加盟団体

美術部会	陶芸第一クラブ	芸能部会Ⅲ	東員ひばり合唱団
	ひばり窯陶友会		飛龍東員太鼓
	東員フォトクラブ		劇団 員弁川
	東員絵画クラブ		コーラス旭
	書道第一クラブ		Glow Mix☆
	楽絵筆		オカリナサークル
文芸 社会部会	東員俳句会	茶華道部会	YYフラグループ
	金雀枝短歌社		本多茶華道教室
芸能部会Ⅰ	NPO法人新邦楽四ツ葉グループ		南部華柳軒茶華道研究所
	箏曲麗明社「廣翔会」		茶道裏千家佐藤宗文
	東員町大正琴クラブ		石垣茶華道教室
芸能部会Ⅱ	笹尾民踊クラブ		柴山茶華道教室
	笹尾吟詩会	部会 手芸	池坊 長笠原教室
	員弁東部吟詩会		山本煎茶道教室
	菊水流詩舞東員クラブ	趣味部会	ニットルームかわまつ
	民謡寿会		ソーイングクラブ中山
			東員囲碁同好会
			東員将棋愛好会
			員弁百人一首の会
			とういん屋演芸の会

平成23年度

(社) 東員町文化協会 役員名簿

役 職 名	氏 名
会 長	大貫 正博
副 会 長	南部まり子
専務理事	鳥谷尾 孟
常務理事	野呂 隆
常務理事	水野 洋子
常務理事	川松由喜子
理 事	川村 光男
理 事	水野 達郎
理 事	伊藤 廣雅
理 事	橋ヶ谷 太
理 事	藤田 廣子
理 事	中村 厚子
理 事	佐藤 孝子
理 事	水谷加寿子
理 事	吉田 幸子
理 事	阿久根チサエ
理 事	井上 尚子
理 事	鷺見三重子
理 事	川島 絹枝
理 事(新)	笠井 昌義
理 事(新)	細谷 公廣
理 事(新)	大塚 芳子
理 事(新)	佐分 親

監 事	池田 文夫
監 事	南部 征碩

退任理事

藤本 春生
種村 秀光

長い間ありがとうございました

(敬称略)

いなべ総合病院

■診療科目

内科・消化器内科・循環器内科・呼吸器内科・小児科・外科・整形外科
脳神経外科・泌尿器科・肛門外科・産婦人科・眼科・耳鼻いんこう科・皮膚科
放射線科・麻酔科・リウマチ科・リハビリテーション科
訪問看護ステーション・健康管理センター

(外来診療受付時間)

午前8:30～午前11:30

救急応需

いなべ市北勢町阿下喜771 ☎72-2000(代)

<http://www.miekosei.or.jp/ish>

医療法人 大仲会

大仲さつき病院

精神科・歯科

『こころの健康相談』開設・デイケア「メイ」

受付時間 月曜～金曜 AM9:00～11:30
土 曜 AM9:00～11:00
休 診 日 日曜 祝日 土曜午後

☎(0594) 76-5511
<http://www.ohnaka-h.jp/>
員弁郡東員町大字穴太2000番地

百人一首こぼればなし

7

大平 修身
(三重県かるた協会相談役)

風流貴公子の実方

かくとだにえやはいぶきのさしも草

さしもしらじな燃ゆる思ひを

——これほど思い焦がれているのに、言えない。伊吹山のさしも草のように、燃えるような私の思いを、あなたもご存じないでしょうね

百人一首51番、藤原実方朝臣の歌です。「女に

初めて遣しける」と詞書があり、求愛の歌です。技巧を凝らして心を打つ歌を贈るのが恋を成就させる第一の要件であり、この歌はその点では掛詞・縁語を駆使しリズムもよく巧みな歌といえます。

『栄花物語』『見果てぬ夢』には、実方のことを端麗な容姿、風雅な振舞いは人々を魅了し、宮廷の花形であったと記され、風流なエピソードの多い人です。

若いころ、賀茂臨時祭の舞人に選ばれた実方は、試楽の日に遅刻をし、頭に飾る花を貰い損ねます。そこで実方は庭の呉竹を折って頭に挿して舞ったところ、その姿が殊のほか美しかったため、皆にまではやされ、以後試楽の髪挿しは呉竹を用いることになったといわれています。

清少納言との恋

「かくとだに」の歌は、誰に贈った歌か分かりませんが、実方の情を交わした女性の一人に清少納言も入ります。彼女の書いた『枕草子』に実方は二度登場しますが、それには二人の恋愛を伺わせる記述はありません。二人の関係を伝える資料は『後拾遺集』恋一・七〇七の詞書と歌です。そこにはこう書かれています。(清少納言とは他人に

は漏らしていないものの常に想い合う仲であったが、長いこと実方が訪れなかったので、何もない仲のような様子で言葉をかわしていた。ある日、宮中で久しぶりに出会うと、女の方から近づき、「私のことを忘れてしまったのね」と言います。そこで実方詠んだ歌

忘れずよまた忘れずよ瓦屋の下

焚く煙下むせびつつ

——忘れてなんかないませんよ。心変わりもしてないよ。瓦屋の瓦を焼くかまどのように、心の奥では熱く燃えてあなたを愛しているよ

かなり言い訳めいた歌ですが、これを見れば二人の関係がどんなものであったか想像がつかます。近頃、他の女の方へ実方の心が移っていたのかあまり清少納言を訪ねなかったのでしょうか。

桜狩の雅な歌であったが『古事談』によりまずとある年、一条天皇をはじめ宮中総出で、桜狩に出かけます。するとにわかにな雨が降ってきて、人々はそれぞれ東屋の中に駆け込み、雨のやむのを待つのですが、実方は桜の樹下にとどまり、風流を楽しむながら歌を一首詠みます。

桜が雨はふりきぬおなじくは

ぬるとも花のかげにやどらむ

——花見の最中に雨が降ってきた。どうせ濡れるのなら、花の下に雨宿りして共に濡れましょう

満座の人は実方の風流に激賞します。こんな奇抜なところが風流人としてもたのめでしょう。

ところが、能書家で有名な藤原行成が「この歌は愚かな歌だ」といってけなします。それを聞いて

た実方はたいへん怒って、殿上で行成に出会うと、ものも言わず行成の冠を打ち落として庭に投げ捨ててしまします。行成は悠然と冠を主殿司に拾わせ汚れを払って被りなおし、それ以上の喧嘩にはなりませんでした。

行成といえば、清少納言の「夜をこめて鳥の空音をはかるとも夜に逢坂の関はゆるさじ」の歌を交わした人物です。もしかすると実方は、清少納言をめぐる三角関係があつて乱行に及んだのかもかもしれません。

歌枕を見て参れ

その様子を一部始終見ておられた一条天皇は、「行成は見込みのある人物だ」と行成を蔵人頭に異例の抜擢をし、一方の実方には「歌枕を見て参れ」と陸奥守として赴任を命じたのです。明らかに左遷です。

左近中将という華やかな官位を捨て、一受領としての下向は異例のことです。都の人々は実方に同情しますが、天皇の命ですからどうにもなりません。更に不幸なことに実方は、赴任先の名取郡笠島の道祖神の前を下馬せずに通り過ぎようとしたため馬が暴れ、もんどりうって落馬しそれが元で着任後三年、四〇歳で亡くなつてしまします。

死後の実方は、雀になつて都の清涼殿に現れた話などが伝わっていますが、何とも哀れです。

清少納言は『枕草子』一番最後の短い章段を付け加え「まことにや、やがては下る」といひたる人に、思ひだにかからぬ山のささも草誰かいぶきのさとはつげしぞという歌を挿入しています。実方の「かくとだに」を踏まえたようなこの歌はなにを意味するのでしょうか。

酒天童子

ネオポリス店 ●東員町城山3-29-13
☎0594-76-1450
営業時間/11:00~21:30(オーダーストップ)

大小宴会、慶事、法事予約承ります

只今携帯無料
メール会員募集中

送迎バス有
お気軽に
お問い合わせ下さい



イタリアンと和食とのコラボレーション

イル・フィオーレ朱庵

ランチタイム/11:00~15:00
ディナータイム/17:00~21:00
オーダーストップは各30分前

IL FIORE

〒511-0243 員弁郡東員町穴太茨原2946-11
TEL 0594-86-1234 FAX 0594-86-1234
営業時間/11:00~21:00 休日/毎週月曜日
(但し祝日の場合は翌日)



平成22年度

春の文協まつり

公民館講座(受託事業)後期・通期卒業作品展

文協講座(自主事業)卒業作品展

文化協会会員による春の文協まつりが開催され、併せて受託事業である公民館講座(後期・通期)受講生による卒業作品展が開催されました。また自主事業の文協講座生の卒業作品展も開催、パネル展示による参加もあり会場を華やかに彩りました。

出展数は、公民館講座生作品152点・文協講座生作品107点でした。

また期間中チョットいろいろな体験教室を開催。17種の体験会を実施しました。183名の方々が参加。様々な教室を楽しみました。



文協講座



公民館講座



パソコン体験教室



陶芸体験教室



ウクレレ体験教室



洋裁体験教室



ケーキ作り体験教室



着付け体験教室

於 東員町総合文化センター

3月6日(日)～13日(日)



eisuのハイブリッド指導システム

見て、比べて、選んでください



「入りたい中学・高校・大学」を目指すならやっぱりeisu!

東員町周辺校舎のご案内

eisu 小中部	西桑名「ネオポリス校」	TEL 0594-76-0502
eisu 小中部	いなべ「大安校」	TEL 0594-88-0777
eisu 小中部	桑名駅前校	TEL 0594-24-0990
eisu 小中部	桑名「大山田校」	TEL 0594-31-9255
eisu 高校部	桑名中央町校	TEL 0594-27-6070
eisu 高校部	大山田「松ノ木校」	TEL 0594-33-1270
nice	桑名「陽だまりの丘校」	TEL 0594-32-5519
nice	伊坂校	TEL 059-361-3227

9月生受付中!

eisu総本部

資料請求・お問合せ・お申込みは、日・祝日を除く毎日11:00～20:00 下記 eisu総本部または15:00～20:00 上記最寄りの校舎まで

TEL 059-227-6444 (代)
FAX 059-227-6503 (24時間受付可能)〒514-0006
津市広明町337(津駅西口前)
http://www.eisu.co.jp

eisu

まつり

於 総合文化センター



今年度は「楽しく、華やかに展示」をテーマに掲げ、展示方法に力を注ぎました。出展総数611点、会員の力作が並ぶ会場は華やかさに和やかさも加わり、お楽しみいただけた事と思います。多数の方々にご来場いただきました。改めてお礼申し上げます。

同時企画の「チョットいろいろ体験教室」にも多くの方々に参加体験していただき、楽しい「まつり」になりました。

ご来場の皆様にご協力頂いたアンケートの結果を念頭に、文化協会の更なる向上に努めたいと思っております。

最後になりましたが助成いただいた岡田文化財団様はじめ、支えていただいた方々に厚く御礼申し上げます。

展示プロジェクトチーム
リーダー 川松由喜子

文協まつり作品展を終えて



地下1,728mから湧き出る天然温泉

温泉ご利用時間

18:00 ~ 24:00

入浴のみ料金

大人 (中学生以上) 1,000円

子供 (小学生以上) 500円

子供 (小学校入学まで) 300円

3歳未満は無料

日帰り温泉パック

4,000円以上のお食事ですべて

温泉無料

※お食事は2日前までにご予約ください。

贅沢御膳
4,000円



東建多度C.C.クラブハウス内

ホテル多度温泉 ☎(0594)49-3111

三重県桑名市多度町古野2692 FAX (0594) 49-3400 <http://www.token-tado.co.jp/>

四季の和業 井 仕出し

すさ亭

大切な人を偲ぶ日に、おめでとの記念日に
『法事・慶事会席』
お気軽なお食事会
『ささ亭会席』

ご予約 承ります

イイササ
tel 0594-76-1133
員弁郡東員町鳥取1247-1

■営業時間 昼/11:30~14:30
夜/17:00~22:00
■定休日 毎週月曜日
■無料送迎バスご用意(10名様から)

第17回

春の文協

平成23年3月6日(日)～13日(日)

春の芸能発表会を終えて

3月11日に東日本で大地震が勃発。多くのイベントが中止となる中で、開催が危ぶまれましたが発表会として練習の成果をご覧いただきました。

今回は特別ゲストとして、社交ダンスプロA級ペア(都築ペア)をお招きし、多くの方々にご来場いただきました。

また春としては初めて公民館講座、文協講座生の発表に挑戦致しました。

皆様のご協力により成功裡に終える事が出来、今後とも会員一同芸能文化を盛り上げたいと心新たにしております。

大切な29,168円の義援金は、中日新聞社会事業団へ送金させていただきます。ご協力感謝申し上げます。

プロジェクトリーダー 伊藤 廣雅



(ゲスト 都築順也・麻美組)

囲碁将棋大会開催!

3月13日(日) 於/保健福祉センター



ちようちゃん祭り

8月11日(木)・12日(金)

祭典: 11日 午後5時
点灯式: 両日 午後7時

豪華景品にビックリ!! 11日・12日 1等…液晶テレビ
ビンゴゲーム 午後8時10分～9時 2等…任天堂Wii 他

- 加納シスターズ 凛 (マリナバ演奏) …11日 午後5時50分・午後7時20分
- パベッション (ダンスパフォーマンス) …12日 午後5時50分
- 仮面ライダーオーズ/000 …12日 午後5時・午後7時20分の2回
キャラクターショー 握手会は午後5時30分より1回

しあわせ祈願

多度大社

☎0120-37-5381

桑名市多度町多度1681

多度大社

検索

伝統的な日本の美に今が息づく、
雅なる花嫁の正装

多度大社御用達 豊明殿・ロッカ指定店

呉服 結納 横井衣裳店

TEL.0594-48-2228

桑名市多度町香取157 営業時間/9:00～18:00 定休日/火曜日

多度大社御用達、豊明殿指定店
日本古来からの本物の十二単の衣装や
結納飾りもご用意致します。また、七五三、
お宮参り、成人式などご相談下さい。

七五三衣装予約承り中!!

- 打掛●振袖●ドレス●付下げ●中振
- 男性紋服●卒業式用袴●タキシード
- モーニング●ダブル●留袖●喪服
- 七五三●宮参り●成人式



イベント情報 …加盟団体活動予定…

YYフラグループ

四日市花火大会

チャリティイベント in 富洲原

日時 8月21日(日)

場所 富双埠頭

富洲原地区の有志で主催するイベントです。和太鼓、バンド演奏、ゆかたショー等の皆さんと共にフラとウクレレで出演予定です。

新老人の会

第5回ジャンボリー三重大会アトラクション

日時 10月16日(日)

場所 三重県営サンアリーナ

日野原重明会長100歳記念の全国大会(伊勢)で、東京本部の方々と共にフラ出演。会長作詞の曲を含め3曲を踊ります。三重物産展も開かれます。

東員絵画クラブ

第24回クラブ展

日時 9月1日(木)～4日(日)

午前9時～午後6時

初日：1時～ 最終日：4時迄

場所 くわなメディアライヴ

主催 東員絵画クラブ

後援 (社)東員町文化協会

自主作品と課題の自画像を展示します。皆様の御来場をお待ち申し上げます。

第24回とういん寄席

あずままるそうかいびこうまぼろしにしようのげんげつさえわたる

東倉海美港幻処署弦月牙

日時 8月21日(日) 13時30分開演

場所 笹尾コミュニティセンター

木戸銭 500円

前売：400円 文協会員：300円

取扱所 (社)東員町文化協会 事務局

星川サンシティー

1階 インフォメーション

演目

一、オカリナ演奏：オカリナサークル

二、奇術：ジョーカー森田

三、講談：神田真紅 演目「桂昌院」

四、落語：柳家喬四郎 演目「お菊の皿」

主催 (社)東員町文化協会

後援 東員町教育委員会

助成 公益財団法人岡田文化財団

協力 オフィス寺子屋



柳家喬四郎



神田真紅

東員フォトクラブ

クラブ展

日時 9月16日(金)～19日(月)

場所 東員町総合文化センター

会員19名が、日ごろの活動の中から、これぞと思う作品を2点選んで、発表します。

とういん演劇祭

劇団員井川 第18回定期公演

「しまいにまたいた歌」

日時 11月5日(土) 夜の部…18時

6日(日) 正午の部…12時

午後の部…15時

(開場はいずれも30分前)

場所 東員町総合文化センター ひばりホール

入場料 前売り：1,000円

(当日1,200円)

取扱所 中学生以下無料

(社)東員町文化協会事務局

東員町ふれあいセンター

星川サンシティー

1階 インフォメーション

主催 (社)東員町文化協会

とういん演劇祭実行委員会

公演・企画構成

助成 劇団員井川(代表・川村光男)

公益財団法人 岡田文化財団

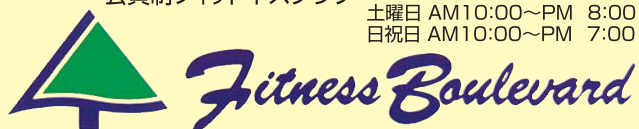
お問い合わせ先

劇団員井川：059417612133

川村：0901815014339

皆様のご支援により、今秋も東員町文化祭・福祉まつりに合わせての公演をさせていただきます。今回は、名作家山田太一の脚本で、演目「しまいにまたいた歌」、当劇団では同氏の作品には初めての挑戦です。ドタバタではなく、かといって文芸物そのものでもなく「人とは」という、ヒューマニティーなお芝居です。この作品で私共劇団も一皮むける機会になればと頑張ります。

会員制フィットネスクラブ 平 日 AM10:00～PM10:00
土曜日 AM10:00～PM 8:00
日祝日 AM10:00～PM 7:00



フィットネスブルバード TEL (059) 365-3336

四日市市富田浜元町11-10

近鉄・三岐「富田駅」徒歩10分 URL:www.amikan.com ●定休日●毎週月曜日

いつでも 快適なバスの旅をお届けします。

三岐観光サービス

富田旅行センター TEL059-364-2345
大安旅行センター TEL0594-77-0898



三岐鉄道(株)自動車部

〒510-8014 四日市市富田三丁目22-59
予約センター：TEL (059) 365-1800 FAX (059) 365-1801

paramita museum

TEL059-391-1088

○片岡鶴太郎展 艶葉樹

(つばき)



【期間】平成23年7月1日(金)～8月28日(日)

【内容】役者にして画家、一方で陶芸や染色にも多彩な才能を発揮する片岡鶴太郎。本展では画業16年を迎え、より一層の制作意欲に満ちた作品を紹介します。



写真提供/近代映画社

○川本喜八郎展
—『平家物語』その日本美を求めて—

【期間】平成23年9月1日(木)～9月27日(火)

【内容】世界的なアニメーション作家であり、人形美術家として数々の名作を世に送り出してきた川本喜八郎(1925-2010)。没後一年を記念し喜八郎が追い求めた「日本美」に焦点をあて、日本文化や芸術の創世記といわれる源平の世界観を、平家物語オリジナル人形約50体で展覧します。

「浄海入道清盛」写真撮影/田村実
写真提供/有限会社 川本プロダクション

○伊藤慶二 こころの尺度

【期間】平成23年8月3日(水)～9月27日(火)

【内容】土岐市出身、在住の陶芸家・伊藤慶二は、最も早い時期から、陶による立体造形を手がけてきた第一人者です。

近年は「面(つら)」のシリーズで、全く新たな境地を示し、周囲を驚かせました。

本展ではパラミタミュージアム所蔵のコレクションとともに最新作を作家自身のプロモーションで展示します。



「祈り」2010-11 個人蔵 撮影・林 達雄

○吉兆庵美術館所蔵 北大路魯山人展

【期間】平成23年10月1日(土)～11月28日(月)

【内容】その類い稀なる感性と独特の創造性により、食と器の関係を再構築した孤高の作家・北大路魯山人(1883-1959)。この度、岡山の吉兆庵美術館所蔵コレクションの中から陶・書・画・漆工芸など珠玉の作品の数々を展示します。



桑名市博物館

TEL0594-21-3171

○学習支援展示「涼をよぶ染付展」
「出土した伊万里と
瀬戸・美濃」

【期間】平成23年7月7日(木)～8月28日(日)

【内容】館蔵の染付作品と、出土遺物を展示します。
夏休みの学習にお役立てください。○桑名市文化功労者表彰記念
「森一蔵・山本翠松展」

【期間】平成23年9月3日(土)～9月25日(日)

【内容】昨年桑名市文化功労者表彰を受けた工芸家森一蔵氏と、漆芸家山本翠松氏の作品を展示します。



○企画展「武士の系譜 併催：お江の周辺」

【期間】平成23年10月1日(土)～10月23日(日)

【内容】桑名を中心とする武士の歴史をたどるとともに、お江の娘の千姫が桑名に嫁いだことに因んで、お江に関連したものを展示します。

四日市市立博物館

TEL059-355-2700

○展覧会
レオナルド・ダ・ヴィンチ
もう一つの遺産

【期間】平成23年7月2日(土)～9月4日(日)

【内容】500年前の天才、レオナルド・ダ・ヴィンチ。彼の遺した手書き原稿(手稿)には、科学や技術のアイデアがたくさん含まれています。スケッチから再現した約50点の模型を展示し、ダ・ヴィンチが考えた技術の一端を紹介いたします。

【観覧料】一般………700円
高・大生……400円
中学生以下無料○プラネタリウム
一般向け番組「ブラックホール～無限の彼方へ～」

【期間】平成23年6月4日(土)～9月25日(日)

【内容】NASAの観測データに基づいたリアルなCG映像でブラックホールのなぞに迫ります。全世界で200万人以上の観客を動員した全天スクリーンに繰り広げられる大迫力の作品をお楽しみください。

【観覧料】一般………530円 高・大生……370円
小・中生……200円家族向け番組
「ドラえもん 宇宙ふしぎ大探検」

【期間】平成23年6月4日(土)～9月25日(日)

【内容】望遠鏡で天体観測をして、宇宙のことをもっと知りたくなったのび太たちは、ドラえもんに頼んで宇宙へ連れて行ってもらいます。
初めて体験する宇宙には謎や不思議がいっぱい。
宇宙探検の旅へ出発しよう！

【観覧料】一般……530円 高・大生……370円 小・中生……200円



三重県立美術館

TEL059-227-2100

○福田繁雄大回顧展

【期間】2011年7月9日(土)～9月4日(日)

【内容】大阪万博のポスターのデザインをしたことで有名になり、風刺とトリックを特徴とする作品で知られた日本を代表するグラフィックデザイナー福田繁雄が遺したポスターや造形作品を展示。

○藤島武二・岡田三郎助展

【期間】2011年9月10日(土)～10月23日(日)

【内容】明治中期から昭和初期にかけて近代洋画史に大きな足跡を残した二人の洋画家の画業を代表作でたどります。

ホーオーが目印！
伝統と実績の200年仏壇・仏具
ねし与

桑名本店 / 桑名市中央町4-8 (中央通国道角)

☎0594-22-1786 営業時間/9:30～18:30 定休日/水曜日

●四日市店 ●蟹江店

花と緑の公園墓地



桑名メモリアルパーク

三重県桑名市芳ヶ崎1546-41【桑名 大山田団地すぐ西】 <http://www.memorial-park.net>

お問い合わせ・お申し込みは

Tel.0594-33-2100

定休日
水曜日販売
管理

(株)ねし与仏壇店

活動このごろ

書道第一クラブ

第24回
全国シルバー書道展 三重展於 津リージョンプラザ
生活文化情報センター2月24日
～
2月27日

筆墨を友とする高齢者の発表の場として日本書芸院が主催の、書道展に出展参加しました。

生涯学習書道によるさらなる生き甲斐情操の陶冶、美的感性の練磨をため日々精進を重ねています。

精進の結果を皆さんに観て頂きました。

(池田)



員弁百人一首の会

第21回百人一首大会

於 ふれあいセンター
2月5日

参加者は北勢地方を中心に南は明和町まで県内各地から43人が集まり日頃の練習の成果を発揮しました。

私たち員弁百人一首の会からも幼稚園児から一般の部まで10人以上が出場し好成績を収めることができました。

特に中学生の部では東員第二中学校の松島和志くんが優勝し主催者として大変うれしく思いました。

これからもたくさん優勝者がでるよう日々の練習を積み重ねていきます。

皆さんも応援して下さい。

来年も2月に大会を予定しております。

初心者の部を設け、誰でも気軽に出来るのに触れることができる大会にもしていきたいと思っております。

どうぞ、お気軽に参加してくださいね。

(松岡)



YYフラグループ

アリースプリング

フェスティバル

於 四日市市文化会館
2月20日三重アロハ会
ハワイアンフェスティバル於 四日市市文化会館
5月22日

2月そして5月と四日市にて舞台発表の機会がありました。2月は舞踊、ダンスなど多様なジャンルのグループが参加、また5月は三重で活動するハワイアンバンド10

チームが集まり、たくさんさんのフラダンサーと共に大変華やかなイベントとなりました。

こうしていろいろな発表の機会に恵まれ、日々練習の目標が持てることはうれしい限りです。

他団体の方との交流も楽しく、勉強になりました。

(井上)



今日のエネルギーを 明日のエコロジーへ

マスコットキャラクター
コロくん

環境にやさしい「ガス」と「太陽光発電」で地球がよろこぶエコライフ。

皆様の暮らしに快適と安全をお届けします。

朝日ガスエナジー株式会社 桑員営業所
URL <http://www.asahigas.co.jp> E-mail info@asahigas.co.jp

〒511-0244 員弁郡東員町大木1519-3
TEL:0594-76-1333 FAX:0594-76-1334

活動このごろ

コーラス旭

第30回記念 フラワーコーラス演奏会

於 桑名市民会館

6月26日

北勢地域のコーラスグループによる合同演奏会が開催され、コーラス旭始め15団体が参加しました。今回は第30回となるのを記念して、この演奏会を初回以来陰で支え続けて下さっている、昭和楽器社長杉本勝彦氏に謝意を表して開幕。

記念企画として、小森節子先生はじめ参加コーラスグループ指導の4人の先生のソロ演奏が組まれ、何時になく華やかな演奏会となりました。

コーラス旭はこの日に向けて練習を重ねた3曲を披露、共に歌うことの楽しさ、聴いていただくことのうれしさをより実感し心満たされる一日を過ごしました。



ニットルームかわまつ

ニットショー

於 松阪市産業振興会館

3月13日

日本編物検定試験合格者登録証授与式（文部科学省後援）に出席しました。

開会に先立ち東日本大震災の犠牲者に黙祷を捧げ、ご冥福をお祈りしました。

来賓にお迎えした開催地の松阪市長様より、編み物を通じ、日本の伝統文化を大切にし後世に伝え広めていただきたいと激励のお言葉を頂戴しました。

授与式の後、それぞれが自分の作品を着用して発表しました。素晴らしい作品に目がとまって感動したり、他の教室の方と交流など、充実した時間を過ごすことが出来ました。

（川松）



YAMAHA ピアノ・電子ピアノ・エレクトーン
楽譜・管弦楽器
調律・修理・運送・保管・買取//アフターサービス万全
音楽教室（出張レッスンの先生もご紹介）

音楽堂楽器

年中無休 桑名市安永1丁目914-2
0594-21-6656

至 名古屋
1号線
音楽堂
カレーハウス
ダイハツ
258号線

増改築・建替えなど住まいの事ならお任せ下さい!!

株式会社 **アリエス**
<http://www.aries-rf.com>

Yahoo!BB・PCサポート・Soft Bank携帯なら
Do It!桑名市希望ヶ丘ステーション
(Refineくわな 併設)

パナソニックのリファインショップ
提案・設計・施工



Refine.くわな 〒511-0851 桑名市西別所希望ヶ丘4-2138-149
0120-114987 (イイコナ)
Refine.春日 〒511-0023 桑名市本町49 (春日神社前)
0120-154987 (イコナ)



活動このごろ

東員将棋愛好会

春の文協まつり 囲碁将棋大会

於 保健福祉センター 3月13日

現役最年少プロ棋士 澤田真吾プロを招いて

恒例の囲碁将棋大会を開催しました。囲碁82名、将棋50名計132名の参加のもと、棋力により、ABCの3クラスに分けてスイス方式により順位を競いました。

今回は、特別ゲストとして次世代を担う地元の星、澤田真吾プロを招き、指導対決もありました。鈴鹿市出身の澤田真吾プロは日本将棋連盟4段、現役最年少プロ棋士です。最近将棋でも、小中学生の参加が多くなり今後を楽しみにしています。これからより多くの皆さんの参加をお待ちしています。

(細谷)



澤田真吾プロ



茶華道部会

第6回 さくら茶会

於 笹尾コミュニティセンター 4月9日

さくらが見ごろの一日ではありましたが天候が安定せず、今年度は室内での開催となりました。

笹尾コミュニティホールに紅白幕を張り、床几に緋色の毛氈、さくらの花を飾り、青竹に水を張り様々な春の花をいけてすっきりお茶席と変貌。

当日は小雨にも拘わらず沢山の方々にご来場いただき、御礼申しあげます。舞台では箏曲、尺八の演奏もあり、お抹茶を頂きながらの楽しい一日となりました。

また震災に遭われた方々への募金は、12,837円となり中日新聞社会事業団へ送金させて頂きました。ご協力ありがとうございました。

(南部)



家族で悩まずご相談下さい。相続・遺言・離婚・債務整理等

かえで法律事務所

愛知県弁護士会所属 弁護士 服部 文彦

☎052-231-5571 FAX052-231-5572

〒460-0002 名古屋市中区丸の内2-7-5 丸の内FSビル4F

弁護士の自宅は三重郡朝日町ですので近郊の方はお気軽にご相談下さい

勤務時間 / AM9:30~PM5:00(平日)

http://www.law-kaede.com

ご予約いただければ、
夜間・土・日も相談賜ります。つきのや
月乃舎

- ◆四季の和菓子
- ◆都まんじゅう
- ◆一口ようかん
- ◆最中(餅入り大納言)

- 冠婚葬祭用の和菓子ご相談下さい。
- 赤飯の注文承ります。

東員町笹尾東3-2-3 ☎0120-76-5926

くわしくはホームページをご覧ください。http://www.tsukinoya.jp

自然の川を愛して きれいな水の貝弁川

桑員河川漁業協同組合

代表理事組合長 川崎 幸治

員弁郡東員町中上3279 ☎・FAX 0594(76)7322

活動このごろ

とういん屋演芸の会

第23回 とういん寄席 3月27日

於 笹尾コミュニティセンター

みずぬるみしゆんそうもゆるてんしゃびのの
水微草 萌天 赦日 野

まずは、かわいい子ども達の歌声（ひばり合唱団）から始まり、続いてマリンバ演奏、親しみのある曲目にこんなにすばらしい音色だったとは、との皆さんの感想でした。

第二部講談は神田あつぷるさんによる「春日局」談。さすがお局様と皆さん聞き入っていました。東員町では2度目の出演になります。とりは落語で、金原亭小駒さんによります「井戸の茶碗」。後味の良い笑いで心もスッキリ「今回もお運び頂いた皆さんに好評のお開きとなりました。」（野呂）



東員ひばり合唱団

チャリティコンサート 4月24日

コンサート

於 桑名市市民会館大ホール

桑名の合唱団のお誘いを頂き今回の参加となりました。

ひばり合唱団の演奏、合同演奏、最後は会場の皆さんといろいろな歌を歌いました。

たくさんの方々に、お聞きいただき、感動もあり心温まる演奏会でした。

義援金は、日本赤十字を通じて東日本大震災に送られました。ありがとうございました。（中村）



箏曲麗明社「廣翔会」

チャリティ邦楽コンサート 「第19回 竹・絃の奏で」

於 四日市市文化会館

6月5日

このたびの東日本大震災で被災された皆様方に心よりお見舞い申し上げます。ご来場の皆様方には義援金のご協力をいただき有難うございました。

当日はお天気に恵まれ楽器などの運搬も順調に出来、有難いことでした。

「廣翔会」は毎年「グループ竹友」による邦楽コンサートに参加しております。邦楽オーケストラや劇団員

弁川さん達とのコラボによる邦楽ミュージカルなど多彩なメニューで演奏が行われました。

来年20周年に向けて、さらに精進して参加したいと思えます。

ご支援宜しくお願いいたします。（藤田）



いつも思いやりのある指導を大切にしています



普通車・二輪車・大型特種車
(一種・二種) (大型・普通)

高齢者講習受付中

北勢自動車学校

<http://www2.odn.ne.jp/hokusei/>
桑名市安永992
TEL <0594> 23-2525



うれしいも、つらいでも、
SANCO GROUP

八風バス株式会社

〒511-0841 三重県桑名市大字小貝須字新堀北1604
TEL 0594-22-6321 FAX 0594-23-8311
<http://www.happubus.co.jp/>

活動このごろ

東員囲碁同好会
東員将棋愛好会第26回 中日新聞社楯争奪
囲碁将棋大会

於 東員町保健福祉センター

6月26日

恒例の大会を主催東員囲碁将棋大会
実行委員会共催(社)東員町文化協会によ
り開催しました。

東員町はもとより桑名市、いなべ市、
四日市市などから愛好者130名が参加さ
れ、特に囲碁には過去最多の100名が参
加、大盛況の大会となりました。その
中でも囲碁のA級(三段以上)では小
学生も含め50名を数え、ハイレベル化
が、一層進みました。東員町からは次
の7名の方が入賞されました。

囲碁A…山口利哉
囲碁B…寺内 昭

将棋A…吉村聖峰
将棋B…近藤孝司

将棋C…細谷公廣
なお当日、東日

本大震災に対する
義援金を募集致し
ましたところ一万
円の義援金をお寄
せ頂きました。

(平田)



金雀枝短歌社

平成23年度金雀枝短歌大会を終えて

於 桑名シティホテル

3月13日

交流と研鑽を目的に開催の短歌大会に、地元はもとよ
り関東関西などから50余名が集いました。

金雀枝賞をはじめ各賞受賞者の表彰などセレモニー終
了後「河野裕子の歌」と題して、大平修身主幹が講演。

河野氏は「千古のしらべ」開催のおり講演会の講師と
して来町しておられ、交流のあつた主幹ならではの講話
から、感情豊かな氏の歌の魅力を学びました。

午後からの歌会は予め出詠の作品を6名の披露者によ
り歌評。和やかな中にも厳しさがああり、心地よい緊張感
を味わいました。

NPO法人 新邦楽グループ

サクシードフェスタを振り返って

於 桑名市大山田コミュニティプラザ

7月10日

“出会いが宝” “継続は力” “継続は輝き”

平成23年7月10日開催のサクシードフェスタは正にこ
の言葉です。様々の御縁で出会った人達が毎年継続の自
主講演に御参集頂き、長いお付き合いの方で30回!

特に今年目的の継承“サクシード”に添った3才〜86
才の人達の共同イベントでは、シニア・マジヨリティ・
プライム・ヤングと4世代が懐かしい曲、世界の名曲、
新曲等を披露。遠路宮城県より御来場の民謡、奈良より
御出場の小唄等々、多彩な演目の数々でした。私達は、
日本の伝統芸能をもっともっと楽しく理解をして頂く為
に、次世代へ継承の、輝きを求めながら努力をして参り
ます。

(安田)



ISO 14001 認証取得事業所

人と環境の夢を育むネットワーク

文具・事務用品・オフィス家具・カラーコピーサービス



(株) 北 星 實 業

本 店 桑名市中央町5丁目11番地(北星ビル)
TEL (0594) 21-2121代表 21-4167店頭直通

四日市店 四日市市西伊倉町2-27 TEL (059) 355-2626

テレビ・インターネット・電話のことなら

ケーブルテレビにおまかせ!!

地上デジタル+インターネット+電話が
3つまとめて

月々3,000円台!!

既存の光インターネットの1.6倍の接続速度で、

月額料金最安値

「スーパー光」新登場!!



株式会社 ラッキータウンテレビ

桑名市藤が丘 9-1001 TEL 0594-24-0001

民商の「なんでも相談会」毎月第3日曜日の
(相談無料) 13時~15時、民商事務所で開催します。

税金・融資・労災保険・開業相談・サラ金被害等

桑名員弁民主商工会

桑名市星川961-10 ☎31-9171

22年度 理事研修会

2月20日

菰野町パラミタミュージアムと

まちかど博物館を訪問

厳しい寒さの続いたこの冬ながら、暖かい日差しに恵まれ参加者全員、楽しい意義ある一日を過ごしました。

近隣の文化施設を見学し、新鮮な感覚を養うことを目的とした理事研修でした。ミュージアムでは「昭和の萬古とその系譜」を鑑賞し、所藏品の中でも陶器類を専門分野のひとつとする同施設ならではの数々の名品に加えて、東員町で指導いただいている清水酔月先生の力作も展示されていて其々堪能できました。

毎年協会活動に助成を頂いている岡田文化財団様には参加者一同改めて謝意を表して館を後にしました。

これに先立ち

まちかど博物館
2箇所を訪問。

木工足踏轆轤工房では足踏轆轤による作品を、続いて創作人形工房では土人形の数々を鑑賞しました。



平成23年度 公民館講座 前期・通期 開講講座

平成23年度東員町公民館講座（前期・通期）の開講講座は次の通りです。前期は6月～10月（2回／月）、通期は6月～3月（1回／月）受講となります。前期の講座につきましては、秋の東員町文化祭に卒業発表をしていただく予定です。沢山のご応募有難うございました。

なお、後期講座についてはパソコン（ワード）、陶芸、初めての鍵盤楽器などを募集予定です。

詳しくは広報とういん8月号をご覧ください。

講 座		講 師	講 座		講 師
前 期	たのしいオカリナ	伊藤 早苗	前 期	手づくりパン教室	野田 知子
	洋裁教室	伊藤真実子		着付け④	波多野真由美
	ウクレレ入門	井上楠旺子		ダンスはじめの一步	廣田 裕子
	パソコン(インターネット)	大島 潔		大正琴	水谷美智子
	パソコン(エクセル)	大島 潔		失敗しないケーキ作り	水野真依子
	絵画の基礎	加藤八重子		つるし雛教室	水野 眞美
	手編み	川松由喜子	通 期	コーラスを楽しもう	矢吹 百代
	パッチワークキルティング	北見 芳子		初めてのマジック	大形 弘
	初級ハングル	金 貞心		風景スケッチ	岡田佐江子
	写 真	小池 利隆		書道に親しむ	小池 玲翠
	初級ピアノ演奏講座	近藤 濱子		絵手紙	近藤 悦子
	役に立つ旅行英会話	下里 梨花		茶の湯	柴山祐貴子
	着付け②	白子久美子		暮らしの花(小原流)	柴山祐貴子
	菓子パン	菅原 聖美		料理(男性向け)	永井 良美
	気功健康法	鷲見三重子		パン作り	三林 春美
	かんたん水彩画	永田久美子		やさしい煎茶	山本 房江
	着付け③	西尾 洋子			

一人で悩まずご相談ください。

相談料

30分 5,250円

訴訟 調停 交渉 示談

川嶋富士雄法律事務所

弁護士 川嶋富士雄（三重弁護士会）

☎ (059) 351-8568 FAX059-352-9281

四日市市栄町2-22 市役所・JR四日市駅すぐ

P有り

民間車検工場

マイカーセンター新車販売・ポリマーシーク加工

北東自動車株式会社

HOKUTO



〒511-0243 員弁郡東員町穴太1706-1
TEL (0594) 76-2221代
FAX (0594) 76-2222
E-mail:hokutojk@guitar.con.ne.jp

近郊おでかけガイド

あ げ き
阿 下 喜 温 泉あじさいの里
健康増進施設

いなべ市特集

ふれあいの駅 うりぼう

四季折々に街を彩る
自然豊かな農産物直売所

健康増進とリラクゼーションのステージ

『みなさんの元気』をテーマに、生活習慣病予防などの健康増進を実現するためのステージです。大浴場・露天風呂・サウナなどの各種温泉施設や、マッサージコーナーのあるリラクゼーションスペース。その他、主に週末に開催される展示会のイベント等、阿下喜温泉でのひとときは、みなさんの心をご堪能して頂けることでしょう。

うりぼうは、消費者の健康志向や食の安全・安心への関心の高まりを背景に地域で生産された農産物を地域で消費するという「地産地消」を理念に活動を行っています。

また、新鮮で安全・安心な農産物や加工品の販売、イベントや各種体験を通して都市と農村との交流やいなべの地域活性化を図り、生産者と消費者の顔の見える関係づくりを進めています。

●岡田香代子書道展

8月6日(土)~12日(金) 場所/多目的ホール

●鈴木あい子書画展

8月13日(土)~19日(金) 場所/多目的ホール

イベント
情報

●お盆フェア 8月11日(木)~15日(月)

●新米まつり 9月17日(土)

●芋掘り大会 10月上中旬



21ページに「阿下喜温泉あじさいの里招待券
プレゼント」のお知らせを掲載しています

あ げ き
阿 下 喜 温 泉

健康増進施設 あじさいの里

〒511-0428

いなべ市北勢町阿下喜788番地 いいふる

TEL0594-82-1126

FAX0594-82-1127

いつもきれいな
かけ流しの湯

- 温泉利用料金
- 中学生以上/500円
- 小学生/300円
- 回数券/12回券 5,000円
- 小学生未満/無料
- 営業時間/11:00~21:00 (最終受付20:30)
- 休業日/毎週木曜日 (祝日の場合は翌平日)・年末年始
- 無料駐車場完備
- 55畳和室休憩室

★和室休憩室に
マッサージコーナー設置★多目的ホールで
週末にイベント開催

いなべ農産物直売所

うりぼう

体験教室

- そばうち体験教室…毎月第1、3日曜日・第2水曜日
 - 押し花教室…毎月第1、3土曜日
 - 鳥巢先生の料理教室…毎月第3水曜日
 - 肉まん作り、ウィンナー作り
- 体験教室も随時開催



ただいま 野菜などの出荷会員を募集しています



- 営業時間/8:30~17:00
- 定休日/火曜日
- いなべ市員弁町大泉2517番地(三岐鉄道北勢線 大泉駅隣)
- TEL・FAX/0594-74-5826
- www.net-uribou.jp

毎日が市場価格!!

ホクセイスーパー

本店 いなべ市北勢町阿下喜 2039 TEL72-2444
駅前店 いなべ市北勢町阿下喜 729 TEL72-4141
東員店 員弁郡東員町鳥取大華表 421-4 TEL76-7878

- ◆公園・その他の造園緑化工事
- ◆ゴルフ場コース・その他の緑地管理業務
- ◆ゴルフ場コース改造工事

株式会社 東海緑産

本 社 〒511-0428 いなべ市北勢町阿下喜北谷3290 TEL0594-72-3615
東員営業所 〒511-0257 員弁郡東員町北大社898 TEL0594-76-1070
松阪事業所 〒519-2142 松阪市下蛸路町里中655 TEL0598-29-2471

お母さん♪
さくさく♪ **お宅配サービス**

会席料理 1人前 **3,150円～**
(釜飯・茶碗蒸付 3,675円～)
※料理内容は、少々異なる場合がございます。

5人前から
お届けいたします

鉄板焼き ●山 海鮮焼 ●ジンギスカン 1人前 **3,150円～** 残飯・ゴミも
引き取ります

お飲み物 ●ビール(大瓶・360円) ●生ビール ●焼酎 ●ウーロン茶 他

無料レンタル ●お箸 ●おしぼり ●グラス類 ●お膳 ●座布団 など

宅配範囲 東員町・菰野町全域(いなべ市・四日市市一部)

お問い合わせは………湯の山 絵野温泉 TEL 059-392-3181
奥様の味方♥ **希望荘** FAX 059-392-3180

ご予約
お待ちしております。

おかげさまで40周年
おもいっきり遊べる
ちびっこ遊園地

8月イベント情報

7日(日)…かんたんダンボール工作 (親子で工作)
13日(土)…消えないシャボン玉プレゼント
14日(日)…ビンゴ大会

15日(月)…スイカ割り大会
16日(火)…氷早食い競争
21日(日)…養老ランド探検隊
28日(日)…夏休み名和昆虫教室

※予告なくイベント内容等変更し、あるいは中止する場合がありますのでご了承ください。
※各イベントには人数制限があります。詳しくはホームページをご覧ください。

大人気 動物ふれあい広場・バーベキュー広場・釣り堀

養老ランド

岐阜県養老郡養老町養老1155-2 ☎0584-32-3456
●ホームページ <http://www.okbnet.ne.jp/~yourou/>
●入園料 大人(中学生以上)…600円 子供(2歳以上)…400円

(電車でお越しの場合)
●養老駅 徒歩10分
(車でのお越しの場合)
●東名阪 桑名IC(インター)から…40分
●258号線 大森病院から…30分

桑名近郊に緑に包まれた陽当たりの良い大型公園墓苑

中部やすらぎパーク。

充実のバリアフリー仕様
宗旨宗派は問いません
承継者のいない方の永代供養墓
生前予約承ります

厳選墓石専門店
お墓のあさひ

墓石設計・施工、戒名追加彫
移転、墓のリフォーム

中部やすらぎパーク。 いなべ市員弁町平古23番4
墓石専門店 **お墓のあさひ** ☎0594-74-3252

定休日/月曜日※祝日と重なった時は営業いたします。

伝言板 **プレゼントの**
お知らせ

「阿下喜温泉あじさいの里」の招待券を
5組10名様にプレゼント!

阿下喜温泉あじさいの里の3大特長

- ①『みなさんの元気』をテーマに生活習慣病予防等の健康増進を図る施設
- ②かけ流しアルカリ性温泉はPH9.0の湯で暖まりやすく冷めにくい
- ③露天風呂・大浴場・水風呂・サウナ等が楽しめる料金(500円)はお得

①住所(郵便番号)・②氏名・③年齢・④本誌「ひばり」や「阿下喜温泉あじさいの里」「うりぼう」などについてのご感想・ご意見等(どれでも、いくつでも、または無記入でも可)があればご記入の上、下記にお申し込み下さい。

応募先
〒511-0251 員弁郡東員町大字山田1700番地
東員町総合文化センター内 (社)東員町文化協会
阿下喜温泉あじさいの里 招待券 プレゼント係

締切り
8月31日(水)消印有効(応募多数の場合は抽選とさせていただきます)
※招待券の発送をもって発表に代えさせていただきます。

右ページ掲載の「近郊おでかけガイド」
“いなべ市特集”をご覧ください

墓碑・神社仏閣石工事

(有) 石 慶

いなべ市大安町石樽南
☎ 0594-78-0148 (工場) ☎ 0594-78-2039

葬儀・法要
ENDING HALL & FAMILY HALL

愛灯館

桑名・多度・阿下喜
大安・東員・朝明

福祉施設 **やすらぎ館**
<http://www.soso.co.jp>

株式会社 ほくせい 本社 〒511-0937 三重県桑名市志知865 TEL 0594-31-4242(代表) FAX 0594-31-8668
株式会社 **ほくせい** お葬儀24時間 総合受付ダイヤル ☎ **0120-31-4242**

最新

「特別法人賛助会員」のご紹介

募集
しています!

① 下記8店舗の領収書

下記の8店舗は特別賛助会員の店舗です。
この店舗の領収書金額×〇%が文化協会の特別賛助金になりますので、
この店舗をご利用になり、その領収書を文化協会にお届けください。

② 特別法人賛助会員（店舗）

あなたのお店も特別法人賛助会員になりませんか。
文化協会の広報・チラシ・ホームページにあなたの店舗が紹介されます。
あなたの店舗の利用を文化協会会員や広報の読者などに広く周知します。



NEOPOLIS*TOTAL BEAUTY SALON
☎ 76-6951 (電話予約OK)

店を改装して女性の方も寛げるスペースを設けました。



伊藤商事有限会社 ☎ 76-5060
六把野新田・貝弁街道沿い

※気軽なサービスステーションです



すし工房 加賀屋 ☎ 76-0091
穴太駅南700m

※特別賛助対象商品はメニューにある商品です



カフェ・レスト ラフィーネ
☎ 76-8714

県道142号沿い北勢線東員駅北隣り

お客様の情報拠点

株式会社 ナカムラ石油
☎ 76-2472

穴太一山城線 念仏小橋南



タイヤショップ ランドマーク桑名
☎ 75-0081

東員町鳥取367-3 (ホクセイスーパー東入口前)



和菓子処 月乃舎 ☎ 0120-76-5926

笹尾東3丁目 (笹尾中央公園前)
四季折々の和菓子をお客様に!

お食事処 かとう

☎ 76-7888

仕出・事業所給食弁当承ります
東員町八幡新田463-1

ご協力ありがとうございました

特別法人賛助会員のお申し込み、問い合わせは 社団法人 東員町文化協会まで TEL 0594-76-7711

暁高等学校 (3年制)

四日市市萱生町238 TEL: 059-337-2347

学校見学会 8月27日(土)・9月18日(日): 9時~

学校説明会 10月1日(土)くわなメディアライヴ・

8日(土)本校・15日(土)じばさん三重: 10時~

学校説明会・入試問題解説会

10月22日(土)本校: 9時~ ※HP・FAXで申込み



暁小学校

四日市市蒔田3-3-37 TEL: 059-365-3664

個別相談会 8月23日(火)~25日(木): 13:30~

学校参観会・説明会

8月9日(火): 10時~

10月27日(木)・11月13日(日): 9:30~

暁中学校・高等学校 (6年制)

四日市市萱生町238 TEL: 059-337-1213

中学部: 学校説明会 (I・E・U・A・J・A・D・V・E・N・T・U・R・E)

9月25日(日)・10月16日(日): 9:30~

中学部: 入試問題解説会10月30日(日): 14時~

高校部: 学校説明会10月16日(日): 13:30~



暁幼稚園

四日市市天カ須賀5-2-5 TEL: 059-365-5674

体験・説明会 (3歳児) 8月25日(木): 10時~



学校法人 暁学園

~優しさ、強さ、知性を磨く、心の通う総合学園~

URL: <http://www.akatsuki.ed.jp/>

共生
人を
愛する人間

共創
学問を
愛する人間

共感
美を
愛する人間

調和的
発達

平成23年度 公益財団法人 岡田文化財団助成金 贈呈式

3月10日(木)、四日市都ホテルにおいて、23年度公益財団法人 岡田文化財団の助成金贈呈式が行われました。全受贈事業142件のうち、(社)東員町文化協会は

- ・春の文協まつり
- ・秋の芸能祭
- ・劇団員弁川
- ・とういん寄席

の4事業が受贈、助成総額は130万円となります。

昨年に続いての受贈に、協会一同感謝申し上げますと共に事業の成功に向けて意欲を新たにしております。



第23回『東員「日本の第九」演奏会』開催

と き 平成23年12月23日(金・祝) 開場/13:30 開演/14:00

と ころ 東員町総合文化センター ひばりホール



団員募集 初めての方も是非ご応募下さいますようお願いしています。

参加資格／中学生以上

(中学生は保護者の送迎が可能な方)

費 用／参加費3,000円 ※中学生は半額

練習時間／9月12日(月)から毎週月曜日 午後7時から9時まで

練習曲目／♪交響曲「第九番」第4楽章ほか

申込方法／8月31日(水)までに総合文化センターへ

問い合わせ 東員町総合文化センター内 東員「日本の第九」事務局
(東員町教育委員会社会教育課内) ☎86-2816

2種の源泉かけ流し

9/25まで 好評開催中!

大露天風呂とバーベキュー

300円分もおトク!!
バーベキュー
前売り券
1枚3,000円ご利用分を
2,700円で販売中

A 黒毛和牛コース

B さくら鮎コース

C シーフードコース

バーベキューセット特典

★当日入浴無料サービス

★プール無料サービス
※8月31日まで

★お子様に景品プレゼント
※他に2つの特典があります。

湯の山温泉 **グリーンホテル**

〒510-1251 三重郡菟野町千草7054-173
☎059-392-3111 (代) FAX.059-392-2329
<http://www.g-hotel.jp>

1泊2食 ¥6,800より

携帯サイトからご予約できます!

国民宿舎

湯の山ロッジ

光明石 天然鉱石温泉

☎059-392-3155
三重郡菟野町大字菟野 8497-2
<http://www.yu-lodge.com>

いい湯、いい友、いい時間

湯の山

源泉100%掛け流し 天然温泉。

源泉は、アルカリ性の「美人の湯」、水で薄めず、ポイラーで沸かさず、循環せず、添加物を入れず、何も手を加えずに、毎分530ℓ大量に注ぎ続けています。

■入浴料/600円 P150台
■営業時間/7:00~23:00(年中無休)

菟野町菟野字片倉5001 近鉄「湯の山温泉」駅から徒歩8分 ☎059-394-1511

第44回 東員町文化祭

第44回東員町文化祭を下記のように開催し、町民の皆さんのさまざまな文化活動の発表を行います。

また小・中学生の作品展示も学校作品展として開催されます。お誘い合わせの上、ご来場ください。

期 間 10月22日(土)～11月6日(日)
前期・後期開催 (火曜日 休館)
開催場所 総合文化センター・武道館
保健福祉センター
主 催 東員町・東員町教育委員会
社団法人 東員町文化協会
主 管 社団法人 東員町文化協会

オープニング式典

10月22日(土) 午後12時45分
総合文化センター

オープニングコンサート

10月22日(土)

- とき 式典終了後
- 場所 総合文化センター
- 内容 検討中、ご期待ください。

作品展 10月22日(土)

●期 間 ～11月6日(日)

- ①前期 10月22日(土)～10月29日(土)
- ②後期 10月30日(日)～11月6日(日)

(展示作品は期間ごとに変わります)

- 展示時間 午前9時～午後5時(火曜日休館)
(各期とも初日は午後1時から、最終日は午後4時まで)
- 会 場 総合文化センター 特設展示場
- 展示内容

絵画(油絵・水彩画・水墨画・絵手紙)・陶芸・文芸(短歌・俳句)・生花・書道・服飾(編物・洋裁)・手芸(押し花・トールペイント・パッチワーク・ガラスアート)・工芸(伊勢型紙)・写真
その他

(展示内容は作品応募の状況により変更もあります)

公民館講座・卒業作品展

平成23年度「東員町公民館講座」
前期卒業作品

学校作品展 10月23日(日)～
10月26日(水)

- 場 所 総合文化センター楽屋2・3
及びリハーサル室
- 展示時間 午前9時～午後5時
(26日は午後4時30分まで)

芸能祭 10月30日(日)

- 時間 午後12時30分(開場30分前)
- 場所 総合文化センター ひばりホール
- 出演団体 笹尾民踊クラブ・笹尾吟詩会・オカリナ・
グローミックス・民謡寿会
- 前期公民館講座受講生の発表もあります

とういん演劇祭〈劇団 員弁川〉

※詳しくは
P12を参照

- 日 時 11月5日(土) 18:00
11月6日(日) 1回目 12:00 (開場は30分前)
2回目 15:00
- 場 所 総合文化センター ひばりホール

囲碁・将棋大会 10月30日(日)

- 場 所 保健福祉センター
- 時 間 午前10時～(受付:午前9時～)
- 参加費 大人…1,500円(文協会員1,000円)
学生(小・中・高)…1,000円(文協会員700円)
(当日会場でお支払いください)
- 問い合わせ 090-4183-2725(平田)

大茶会(抹茶・煎茶) 11月6日(日)

- 場 所 抹茶:総合文化センター1F
煎茶:総合文化センター1F
- 時 間 午前10時～午後3時
- 呈茶券 一般…500円、学生・子ども…300円
文化協会事務局にて販売

体験教室 10月22日(土)～ 11月6日(日)

表紙のことば

撮影 伊藤 隆

関西の軽井沢とも呼ばれる青山高原。ゆるやかな稜線を走るパークラインは、春のツツジ、夏の涼、秋のススキ、冬の樹氷と四季を通じ人気のドライブコースとなっている。
現在のパークラインには風車塔が数多く見られ、一角には青山リゾートのラベンダーの花も見られる。
夏の一日、涼を求めて山嶺の頂点三角点に集った人々。
暑さも今少しの辛抱だ！
ガンバロウ！

編集後記

夏雲は変化があってもおもしろい。毎日の気温が高いせいか車を走らせる途中でも青空に浮かぶ雲を綺麗だと感じる。3月11日以来捨てられない新聞がある。大きな見出しと、写真。「東北で巨大地震」「阪神の180倍規模」「津波 流される命」「福島原発で爆発」「放射性物質他県に」……あの日から5ヶ月。被災地の皆様方に心よりお見舞いを申し上げると共に文化協会では事業展開毎に義援金を募って参りたいと考えております。
今号は9月25日開催の文化フェスタの記事を中心に「私の文化考」「ひばり訪問記」「クラブ訪問」はお休みしました。
新編集委員として大塚芳子さんが加わりました。よろしく願いいたします。
(華)